


世界散文精品大观

SHI JIE
SANWENJINGPIN
DA GUAN

拥 抱 自 然

· 自然篇 ·



即使您生来
并不是个猎人，
但您总会热爱大自然吧……乌鸦在白桦林中醒来，笨拙地飞来飞去；麻雀在黑魆魆的草垛附近吱吱喳喳叫着。空气发亮了，道路明显了，天空明朗了，云彩泛白，田野翠绿。农舍里的松明燃烧着红色的火焰，听得见门后喃喃着睡眼惺忪的语声。这时候，朝霞灿烂，金色的光带已经弥漫天际。峡谷里水气氤氲，云雀在嘹亮地歌唱，黎明前的风儿吹拂着，于是鲜红的太阳悄悄地升起。光明潮水般泻来，您的心儿像鸟儿似的扑腾着，新鲜、快乐、美好！

——屠格涅夫

崔宝衡 王立新 主编

拥抱自然

崔宝衡

王立新

主编

世界散文精品大观·自然篇

花山文艺出版社

世界散文精品大观

·自然篇·

拥抱自然

崔宝衡 王立新 主编

花山文艺出版社出版发行(石家庄市北马路45号)

河北新华印刷一厂印刷 新华书店经销

850×1168毫米 1/32 14印张 270千字 1993年12月第1版
1996年1月第3次印刷 印数:15,001—25,000 定价:16.00元

ISBN 7-80611-013-5/I·002

● 序

散文，在文学的圣殿里，似乎并非高贵的一族，未曾享有过诗歌、小说、戏剧那样的荣耀，但却以其洒脱的品性，赢得人们的青睐。

散文园地，多姿多彩。其作品数量之多，种类之丰，令人惊叹不已。古今中外，几乎所有的名家大师、哲人智者都涉足过散文领域，许多诗人、作家、思想家、政治家、哲学家、艺术家、科学家，都写作过脍炙人口的美文华章，为人类文明增添了几分灿烂。至于散文的种类样式，有随笔、小品、杂感、速写、评论、游记、日记、书信、散文诗、箴言录，等等，五花八门，争艳斗奇。有人说过，除了诗歌、小说、戏剧之外，其他带有文学性的作品都可以归在散文名下。这个定义虽然略显宽泛，但却道出了散文的丰富性

与多样性。

散文的最大特点是自由。可记事，可抒情，可写景，可议论；大至宇宙人生，小至个人琐事，英雄豪杰，风花雪月，皆可见诸笔端。它的内容、形式和写法都不拘一格，放开可洋洋洒洒，紧缩可字字珠玑，作者可缘其所好，自由落笔，真实自然地记述所见所闻，淋漓畅快地宣泄内心感受，真诚坦率地表达思想志趣。对于一般的文学爱好者来说，散文易学、易写，是其他文学创作的基础，是登上文学圣殿的入门之路。

散文作品大都短小精粹，语言明快，集真、善、美于一身，熔思想性、知识性、艺术性、趣味性于一炉。现代人的生活节奏委实过于紧张，因此，在繁忙工作之余，夜深人静之时，手捧散文一卷，浏览三五，不必危襟正坐，无须耗时费力，在悠游的艺术享受中增长知识、活跃思想、舒畅胸怀、陶冶情性，也自有一番乐趣。散文艺术对人的精神素质的潜移默化作用，是其他文学门类无法替代的，这也许就是近年来在我国广大读者中悄然掀起一股“散文热”的主要原因吧。

为了便于广大青年读者和文学爱好者了解、阅读和借鉴外国散文，我们与花山文艺出版社的张采鑫先生共同策划编选了这一套《世界散文精品大观》丛书，按主题分类共有10册：《人生的感悟》（人生篇）、《生命的礼赞》（生命篇）、《永不凋谢的玫瑰》（爱情篇）、《拥抱自然》（自然篇）、《艺术的彩虹》（艺术篇）、《灵魂之翼》（哲思篇）、《浪漫之旅》（游记篇）、《闲情四季》（闲情篇）、《温馨的摇篮》（家园篇）、《真诚的祝福》（友谊篇）。当然，许多散文作品的主题都不是单

一的，而是多义的。加之见仁见智，理解不同，我们这种分类不可能绝对合理，只是为求眉目清晰而已。所选散文，兼及古今东西，既考虑到思想性，也照顾到艺术性，尽量做到内容、形式、风格的多样化。除对每位作家的生平和创作作了简明扼要的介绍之外，对所选散文也略加鉴赏和评析。鉴于这10册散文既相互联系，又独立成书，对同一作家的介绍力求做到有所重复而又不尽雷同。

但愿这一套散文丛书能够在读者朋友的书架上占有一席之地。

参加本丛书编写工作的还有年轻的散文作者马凌、哈悦、高涤非，以及孙涵、王丽、邹雅艳等。

崔宝衡 王立新

1994年6月于南开园

● 拥抱自然（代序）

现代生活，日转星移的速度总是太快、太不悠长。人总是局局促促地活着，生活在别人规定的节奏中。于是，“自然”作为一个富于象征、暗示并蕴集所有温馨浪漫情感的符号而存在着，凡是自闭有点思想的人都或浓或淡地表示出欲逃避到自然中去的热衷，人们议论着一些遥远的事情：骑马上天山，骑牦牛上青藏高原，或者骑着毛驴进高粱地……

其实，我们一向都活在自然之中。人，可以没有一切，但只要活着，就不能离开自然：阳光、水、空气……自觉不自觉地，我们始终处于自然温柔的包围之中，可悲的是，我们缺少发现，尤其不懂得心存感激。

生于自然，复归于自然，在某种意义上，人的一生便是这样在自然之中做了一个匆匆过客。人生苦短，而岁月无穷，沧海桑田，野

拥抱自然·拥抱自然·拥抱自然·拥抱自然·拥抱自然·拥抱自然·

草春风，自然意味着永恒。自古以来，当人默默面对这无言的、巨大的客体存在时，都不免心有所动。在此时，自然不仅仅是自然，生命也并不仅仅是生命，自然与生命的邂逅激发出的是陶醉、是哀恸、是狂喜、是悲泣；是花落去的那一分无可奈何，是燕归来的那一缕似曾相识。人心如何，自然便如何。所谓仁者爱山、智者乐水是也。情怀如何，笔下的自然便如何，所谓“春山如笑，夏山如怒，秋山如妆，冬山如睡，四山之意，山不能言，人能言之”是也。逸兴如何，对自然的领悟便如何，所谓“阶下几点飞翠落红，收拾来无非诗料；窗前一片浮青映白，悟入处尽是禅机”是也。每个人面对的自然，都是每个人自己的自然，而我们所有人的自然，始终默默，始终无言……

此处收录的，是世界上30余位散文大家面对自然时的感悟，一草一木、一沙一石、一花一鸟、一山一水，无不是发乎于心，形之于文。对于活得过分紧张、繁劳、忧闷、单调的我们而言，不啻是一泓甘泉。

我们应该有理由相信，被机械和金钱赶走的那些美丽的情感，就像远方那座叠翠的山峦，正以温柔的目光神采奕奕地向这里眺望。我们所要做的仅仅是：伸出手臂，拥抱自然。

衷心地希望，您能从这里开始，从这本书开始，体味自然的至美至真和至善。

● 目 录

序.....	(1)
拥抱自然 (代序)	(1)
[日] 德富芦花	(1)
良宵.....	(3)
自然之色.....	(4)
小品五题.....	(8)
夏兴.....	(11)
湘南杂笔 (节选)	(17)
花月夜	(17)
新树	(18)
暮春之野	(19)
苍苍茫茫的夜晚	(20)
晚山百合	(20)
梅雨时节	(21)

目录·目录·目录·目录·目录·目录·目录·目录·目录·目录·

夏	(22)
凉夕	(23)
立秋	(23)
泛舟河上	(24)
夏去秋来	(24)
秋分	(24)
秋渐深	(25)
富士戴雪	(26)
寒风	(27)
寒风过后	(28)
月下白菊	(28)
暮秋	(29)
透明凛冽	(29)
晚秋佳日	(29)
时雨天气	(32)
寒星	(32)
寒月	(33)
湘海朔风	(33)
寒树	(34)
冬至	(35)
除夕	(35)
[日] 国木田独步	(36)
武藏野(节选)	(37)
[日] 岛崎藤村	(42)
太阳的话	(43)

目录·目录·目录·目录·目录·目录·目录·目录·目录·目录·

[日] 若山牧水	(46)
比睿山	(47)
[日] 室生犀星	(56)
日本的庭园	(57)
[日] 芥川龙之介	(62)
大川的水	(64)
[日] 川端康成	(72)
温泉通信	(74)
燕子	(79)
初秋四景	(85)
秋鸟	(88)
春天	(90)
[日] 深田久弥	(91)
多姿多彩的云霞	(92)
[日] 井上靖	(97)
春将至	(98)
[日] 东山魁夷	(104)
放眼风景	(106)
永恒的海	(111)
听泉	(116)
野尻湖	(119)
夏日的画图	(122)
古都礼赞	(126)
水神节	(136)

目录·目录·目录·目录·目录·目录·目录·目录·目录·目录·目录·

一片树叶·····	(139)
[日] 辻邦生·····	(145)
森林中的思索·····	(146)
[日] 神尾之义·····	(151)
花前自愧·····	(152)
[俄] 屠格涅夫·····	(156)
鸫鸟·····	(158)
无巢·····	(160)
乡村·····	(161)
蔚蓝的王国·····	(163)
岩石·····	(165)
鸽子·····	(166)
大自然·····	(168)
海上航行·····	(169)
树林和草原·····	(170)
[苏] 普里什文·····	(179)
秋天·····	(181)
岔路口·····	(187)
林中水滴(节选)·····	(196)
树·····	(196)
水·····	(200)
林中客人·····	(202)
一年四季·····	(213)
[苏] 沃罗宁·····	(226)

目录·目录·目录·目录·目录·目录·目录·目录·目录·目录·

四季生活·····	(227)
[苏] 邦达列夫·····	(234)
不可思议·····	(235)
威尼斯·····	(236)
金翅雀·····	(240)
早晨·····	(240)
[苏] 库兰诺夫·····	(241)
燕子的目光·····	(242)
[英] 约翰逊·····	(250)
<u>说春</u> ·····	(251)
[英] 狄更斯·····	(256)
尼亚加拉大瀑布·····	(257)
[英] 史蒂文生·····	(261)
黑暗中的露宿·····	(262)
[英] 吉辛·····	(274)
四季随笔(节选)·····	(276)
[英] 劳伦斯·····	(286)
夜莺·····	(287)
[法] 布封·····	(297)
动物素描(三则)·····	(299)
[法] 夏多布里昂·····	(310)
密西西比河风光·····	(311)
美洲之夜·····	(313)
[法] 米什莱·····	(315)

目录·目录·目录·目录·目录·目录·目录·目录·目录·目录·目录·

阳光与黑夜·····	(316)
云雀·····	(319)
燕子·····	(321)
夜莺的迁徙·····	(324)
枫丹白露森林·····	(327)
阿尔卑斯山中的枞树林·····	(333)
田野里的蜜蜂·····	(337)
从格朗维尔岸边观海·····	(339)
近海·····	(346)
[法] 列那尔·····	(349)
自然记事(节选)·····	(351)
[法] 蓬热·····	(377)
贝壳小记·····	(378)
水·····	(381)
[德] 齐美尔·····	(383)
风景的哲学·····	(384)
[德] 黑塞·····	(397)
农家·····	(398)
[波兰] 伊瓦什凯维奇·····	(401)
<u>草莓</u> ·····	(402)
[美] 霍桑·····	(405)
古屋杂忆(节选)·····	(406)
[美] 梭罗·····	(409)
冬日漫步(节选)·····	(410)

[美] 惠特曼	(415)
在海边的一个冬日	(416)
草原平原尽入诗	(418)
美国的独特景色	(419)
世上最重要的河	(420)
[美] 福克纳	(422)
山	(423)
[智利] 米斯特拉尔	(426)
墨西哥素描	(427)

● 德富芦花

德富芦花（1868～1927），日本小说家。随笔家。他的小说以剖析和鞭笞社会黑暗而在日本近代文学中独树一帜，主要作品有《杜宇》、《回忆》、《黑潮》等。而他的散文对日本现代语言的形成和发展作出过不可磨灭的贡献，相比之下更具重要性。散文集《自然与人生》是明治中期到大正初年日本人实行所谓“感情教育”的良好教材，至今仍被当做散文随笔文学的典范。

在谈及《自然与人生》的创作意图时，德富芦花说：“题目定为‘自然与人生’，并不是运用科学的方法，论证大地和人类的关系，只不过将几页关于自然界以及人生的写生文字公布于众罢了。这些文字都是作者经过耳闻目睹，心中有所感，随即亲手直录下来的。”

他的散文篇幅短小，构思奇巧，笔墨灵秀，行文自然，语言晓畅而富于音韵美，虽是写生式的随笔，却因其形象生动地描摹了大自然的千变万化，细致入微地抒发了作者的主观感受，而别具一种诗禅画的风味。在作者的笔下，自然界是纯净美丽、多姿多彩的，广袤无垠的相模滩落霞、缥缈迷茫的花月秋夜。戴雪的富士、宁静的秋野……一草一木，一朝一夕，一石一沙，经由作者的妙笔点染，无不意趣盎然，令人神往。尤其是蕴含在字里行间的恬然的诗情、宁静的禅意，常能发人幽思，给人妙悟。